

ЗАЛА 18.

ШКАФЪ 232.

ПОЛКА 1.

№ 10.

ЗАЛА 18.

ШКАФЪ 232.

ПОЛКА 1.

№ 10.

8344

АНАКРЕОНТЪ,

или

МОГУЩЕСТВО

ЛЮБВИ.



МОСКВА,

въ Типографіи Пономарева.

1796 года.

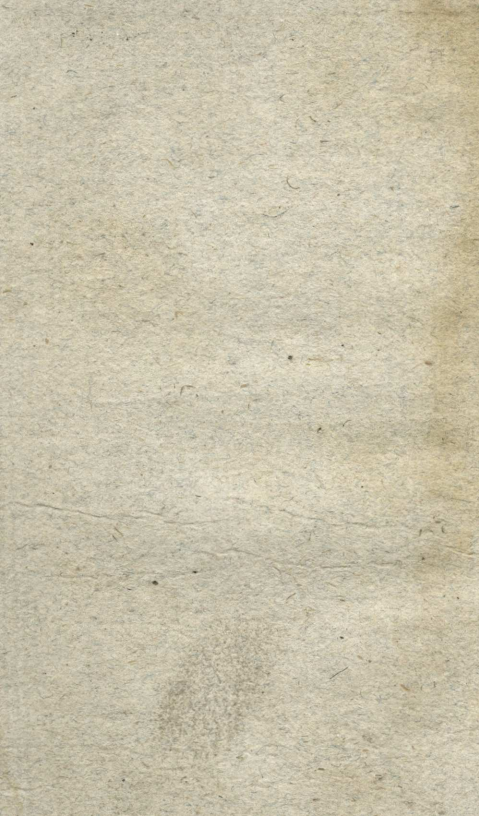
2209

АНАКРЕОНТЪ,

ИЛИ

МОГУЩЕСТВО ЛЮБВИ.

Градъ Мишилена утрапилъ
все его благоденствіе ошъ
того времени, какъ образъ
правишельства въ немъ пре-
мѣнился; Эрошы ошлешѣли
въ Циперу, и шрепещущія
красошы зрѣли нѣжносши
ихъ похищаемы наперсшни-
ками царшвовавшаго вла-
столюбца, повинуюся единому
шокмо страху. Любовь ничшо



иное была какъ грубое
вожделѣніе, коея пламень
мгновенно угасалъ послѣ
удовлеченій, и упоенія
оной доставлялись повсюду
цѣною злата.

Пиппакъ, единый изъ
седьми Любомудрецовъ Гре-
ческихъ, достойный прейши
въ попомство, сменалъ отъ
злополучія опечесива своего,
принужденъ былъ скрывать
средства, кои могъ бы онъ
преподать ради возстанов-
ленія его благоденствія; но,
опасаяся жестокой за то
казни, предпріалъ удалиться
отъ Мишиллены, и прибылъ
въ Делфы; гдѣ, по приве-
сеніи жертвъ во храмъ чщи-

маго Бога, начерталъ на
 снѣнахъ злключенія Миши-
 лены, и способы къ разсы-
 панію оныхъ. Вскорѣ Греція у-
 вѣдала о мучительномъ ски-
 птрѣ, подавляющемъ градъ
 сей, и вся Іонія на то возне-
 годовала. Цвѣшъ юношесшва
 града Лезбоса избралъ Пиш-
 шака вождемъ своимъ, коего
 славной пѣснопѣвецъ Алцей
 воспламенялъ паче рвеніе
 духа. Пиштакъ послѣ произ-
 несенія слова къ храбрымъ
 соращоборцамъ, направилъ
 съ ними пушъ къ Миши-
 ленѣ. Тщешно мучитель при
 приближеніи его, шщался про-
 шивуборсшвовашъ благород-
 ному стремленію онаго.

Единѣ, презрѣнный отѣ всѣхъ
и благополученѣ еще, чпо
могѣ спасшися бѣгсшвомѣ,
оспавающеѣ Пишшака спокой-
нымѣ обладашелемѣ верхов-
ныя власти, преданной ему
жишелями града Мишилены;
но Пишшакѣ не сохранилѣ
оную долговременнѣе, колико
нужно шо ему было, ради
возстановленія благоустрой-
ства и законовѣ. Когда мирѣ
швердо основался, художе-
ства и торговля воспріали
древнюю силу ихѣ, Пишшакѣ
призываетѣ Любомудра Эпи-
кура, и опдѣляетѣ для учи-
лища его единѣ изѣ выгод-
нѣйшихѣ домовѣ во градѣ.
Роскошь и иѣги сѣ новымѣ

домовладыкою въ немъ водворились; и вскорѣ градъ Мишилена сталъ паки убѣжищемъ благополучія и забавъ. Питтакъ, возвращая тишину отечеству его, изложилъ безжалѣнія съ себя власнѣйшую верховную, воспріяшую шокмонь для содѣланія блаженства народу, и повергнулся во объятія Любомудрѣя, уединенія и ученія подруги.

Эпикуръ не достигнулъ еще девятой Олимпіады, когда прибылъ въ Мишилену, ради обученія науки бытъ благополучнымъ. Крошкое и пріятное лице, а паче сей умъ плѣняющій, которой и единъ способенъ привлечь

красоту, удостоился любви
 отъ нѣжныя Имены, нѣ-
 коей изъ прекраснѣйшихъ
 дѣвъ мкишиленскихъ. Отъ
 сихъ-то любезныхъ узъ кра-
 соты со оспроумѣмъ роди-
 лася Асшерія, опредѣленная
 Богомъ любви проявить нѣ-
 когда свѣту совершенное
 собою твореніе Природы.
 Имена пожелала воздоевать
 сама милаго сердцу ея мла-
 денца, и пріянь на себя
 попеченія о драгоцѣнномъ
 семъ залогъ обязанности ихъ
 взаимной. Въ нѣкій день про-
 гуливалась она въ роскош-
 ныхъ верхоградахъ Эпикуро-
 выхъ, сложила на мягкую
 мураву Асшерію, примѣня,

что сладкій сонъ смыкалъ
 дѣтскія ея очи; возлегла
 близъ лѣбезной своей дщери,
 и уснреля чадолѣбные взоры
 на сей плодъ нѣжнѣйшій,
 узрѣла въ древесной сѣни сод-
 роганѣ всѣхъ вѣшвей; цвѣ-
 шущіе лѣшорасли, коими она
 была окружена, пріяли новой
 блескъ, и казались склоняю-
 щимися ко лицу Аспертіи;
 крошкой Зефиръ помавалъ въ
 воздухъ, и вливалъ въ Исме-
 нину душу сладосирасную
 томность, коя, изображая ей
 сбразъ Эпикуровъ, усугубляла
 прелести возлюбленнаго мла-
 денца, во обѣщаніяхъ Морфея
 помрачающаго блескъ изни-
 цающей розы. Въ то время,

когда она углублялася въ
 сладосныя сіи воображенія,
 вдыхаемыя любовью и при-
 родою, сей Богъ плавалъ
 надъ сѣнію по зыбямъ воз-
 душнымъ. Онъ потрясъ свѣ-
 шильникъ, изъ коего горячай-
 шая искра ниспала въ сердцѣ
 Асперіи, и услышался сла-
 досной гласъ сего Бога,
 вещающаго тако: „прекрасной
 „младенецъ, котораго числѣй-
 „шій пламень мой на свѣшѣ
 „произраспилъ, одаряю тебя
 „всѣмъ, что красота и пріят-
 „ности не имѣютъ очарова-
 „тельнаго, и предаю тебѣ
 „науку привлекать сердца
 „человѣческія; но хочу дабы
 „швое сердце было воздая-

„нѣмъ того, кто прево-
 „сходнѣе возъмѣмъ иску-
 „ство воспѣши владычество
 „мое.“ —

Присудствіе Купидона,
 придало всѣмъ цвѣтамъ но-
 вую свѣжестъ и благоуханіе
 пріятнѣе амвры; деревья
 преклонялись единое ко дру-
 гому, и птицы, сидящѣе на
 зыблющихся вѣтвяхъ, воспѣ-
 вать прешали, чтобы вку-
 шали увеселеніе сладостнѣй-
 шее. Купидонъ, ошлѣпая отъ
 вертоградѣвъ Эпикуровыхъ,
 ошавилъ въ нихъ роскошь,
 вручивъ ей множество стрѣлъ
 своихъ, но единыхъ сколь-
 зящихъ шокмо по поверхно-

ши, коихъ уязвленіе никогда
 не бываетъ глубоко, ни дол-
 говременно. Имена, пришедъ
 паки въ себя опъ сего оча-
 рованія, и воображая воспря-
 нуши опъ сна обольщатель-
 наго, возложила на руку
 пробудившуюся тогда Аше-
 рію, и повѣствовала Эпи-
 куру о восхищеніи души ея.
 Чувствительной Любомудрецъ
 услаждался ея повѣсткова-
 ніемъ, и печалѣлъ пламен-
 ныхъ лобызаній на усахъ
 матери и дщери, желая имъ
 сего блаженнаго чувствованія
 души, коя, познавъ роскоши
 цѣну, умѣетъ сохранить
 внутреннее спокойствіе и
 среди бурь жизни.

Цитерской Богѣ видя ,
 что солнце нисходило уже
 къ Фешидѣ, направилъ паре-
 ніе его къ роскошной пещерѣ
 сея Богини. Она паче укра-
 силась присудствіемъ пре-
 леснѣйшаго Купидона, такъ
 что Аполлонъ въ перьвой разѣ
 воображалъ узрѣшь оную ;
 но вскорѣ избранной сонъ
 погрузилъ злашовласаго Бога
 дня въ обѣяшій покоелюбиваго
 Морфея. Купидонъ, ожидав-
 шій шокмо сего времени , и
 склоненъ будучи на хищенія,
 воспользовался искусно Апол-
 лоновой лирой , и воспарилъ
 въ Павосѣ съ нею; повелѣлъ
 Граціямъ прибавишь къ оной
 новыя струны. Онъ самъ

присудствовалъ при сладчайшемъ ихъ спровѣ, и послѣ отлетѣлъ быспровѣ Феосѣ, гдѣ нѣжной Анакреонтѣ пѣснословилъ согласными звуками Венеру и ея сына, хоша уже бѣлымъ инеемъ начинала глава его покрываться. Сей любезной и сладостной Любомудрецѣ, по укрощеніи Поликрапова нрава, возвратился въ отечество свое. Благосостояніе позволяло ему распростиранять въ пріятномъ его жилищѣ изобиліе и забавы. Онъ зрѣлъ часто Граціевѣ, во убѣжищахъ прохладныхъ верпоградовъ своихъ отрѣшающихъ отъ чреслъ поясы, для плясанія

сѣ молодыми Эропами при
 сѣянїи сребровидныя Луны,
 освѣщающей игры ихъ тайн-
 ственнымъ блескомъ. Сами
 Музы, одолѣвая стыдливостъ,
 казались присудствїемъ одо-
 брять сладкоспрунные зву-
 ки нѣжнаго Анакреонта. Пѣ-
 снопѣвецъ, возлегая сѣ роско-
 шю на лилїяхъ и розахъ,
 искалъ въ Феосѣ ради упо-
 добленїя имъ юныхъ красотъ.
 Тщешно воображенїе его на-
 черпывало прелести любез-
 ныхъ градожителейъ. Пер-
 сшы возложенные на лирѣ,
 сердце его въ предпочтенїи
 колебалось, подобно яко
 сшранспвующій, зря разными
 сшези, не доумѣваясь, кою

избратъ Купидонъ осила-
 бляся ниспустился на Ана-
 креонново колѣно . О ты !
 любезной издавна сердцу
 моему, рѣкъ владыко Цитеры,
 оставь лиру твою, и прїи-
 ми наспроенную мною; воспой
 могущесство Киприды и мое,
 ея сына. Я опредѣлю къ тебѣ
 нѣжную роскошь, и одѣря
 тебя крѣпостію лѣшѣ юныхъ,
 сокрою подѣ твоей сѣдиною
 науку бысть прїятымъ. Из-
 гладь изъ воображенія образъ
 красоты, днесъ тебя упраж-
 няющей Я угошовляю тебѣ
 красоту достсйнѣйшую тво-
 его сердца и лиры; да при-
 твожду волнующіяся желанія
 твои ко единому предмету.

Даю тебѣ колчанъ мой, гдѣ
 обрѣшешь легкія сіи стрѣлы;
 кои неглубоко уязвляющѣ;
 но брегу при нихъ единую,
 ошѣ коея уязвленіе долго-
 времениѣ бываетъ. Послѣд-
 нія пѣснисловія твои толи-
 коже сладостныя, яко пѣніе
 лебедя Меандрова, воспро-
 славяшѣ могущество мое,
 и преидушѣ до позднѣйшаго
 пошомства. Имя твое будетъ
 славно по всей вселенной. Горе
 сердцамъ хладнымъ, кои не
 вкусяшѣ пріятностей пѣнія
 твоего! Тако рѣкъ Купидонъ,
 и нѣжно облобызая милаго
 ему пѣсиопѣвца, возвысился
 надъ главою его, и воспріялъ
 по воздушнымъ зыбамъ об-

ратной пущь ко Мишиленѣ.
 Анакреоншѣ послѣдовалъ взо-
 рами за нимѣ, сбожя его; и
 перьвые звуки лиры, полу-
 ченной имѣ изъ рукъ Купи-
 доновыхъ, были чувствитель-
 нѣйшая благодарность ему
 за дарованіе.

Юная Асперія, тща-
 тельно воспишываемая Эпи-
 куромъ и Исменой, дости-
 гала пятнадцати лѣтъ.
 Подобная изнищающей розѣ
 изъ зеленыхъ лисневъ еже-
 дневно сія прелестная дѣва
 открывала новые блески.
 Чрезмѣрно нѣжная Сафо сла-
 вила въ стихахъ прелести
 Асперіи, и желала бытъ ея
 другомъ; но сія привержен-

ность казалася ей излишне
 для дужбы пламенна и
 чужда для любви истинной.
 Токмо и слышно было о
 красотѣ Асперіеной. Бли-
 снательнѣйш; юношество
 шещино горѣло къ ней лкбо-
 вію. На мягкой корѣ древесѣ
 тополовыхѣ, раснущихѣ на
 берегахѣ прозрачныхѣ исто-
 чниковѣ, имя Асперіи зрѣлося
 начертанно: но ниединѣ
 любитель не осмѣливался
 пишанься упованіемѣ при-
 соединитъ свое ко оному.
 Купидонѣ, назирая безпреспан-
 но юную красоту сію, заба-
 влялся пусканіемѣ стрѣлъ,
 кои, проницая сердца достой-
 нѣйшихѣ жителей Града Ми-

шилены, не могли поразить
 ея сердца нечувствитель-
 ного къ мученію, ею раждае-
 мому. Флоръ прекраснѣйшій
 изъ всѣхъ, привыкшій побѣ-
 дами красавъ снисходитель-
 ныхъ, ославляя ихъ перемен-
 но для побѣдъ новыхъ, же-
 стокосердъ былъ шокмо для
 единыя пѣснопѣвицы Сафо.
 Бесплодно пламенная спрашивъ
 сея славныя дѣвы штила въ
 въ неблагодарнаго вдыхавъ
 искру огня, ея пожирающаго;
 шщешно Музы признавали
 ее любезною имъ сестрою.
 Купидонъ произвелъ у ней
 въ сердцѣ желаніе любить;
 но отказалъ ей въ да ованіи
 нравишься. Отчаянная Сафо

низринулась въ морскія горь-
кія волны, и усугубила шѣмъ
поржество ея возлюбленнаго,
ушвердя его въ самомнѣніи,
что не могло быть красоты,
ему упорствующей. Градъ
Мишилена поздно узналъ
цѣну упраты стихотворицы
сей, коя нерѣдко была мра-
чною зависію гонима. [Се
есть жребій высокихъ талан-
товъ, коихъ не прежде поз-
наютъ, часто доспѣвство,
какъ уже лишаясь оныхъ!]
Для оправданія-го себя въ
сей несправедливости, пове-
лѣно было правителями Ми-
шилены установить празд-
нество въ честь знаме-
нитой дѣвы.

Въ опредѣнной для
 торжества день блиста-
 тельнѣйшее града Мишилены
 юношество собралось во
 храмъ Аполлоновъ, одѣянные
 въ ризы льняны бѣлизны
 чрезвычайной, держали въ
 рукахъ лавровые вѣтви,
 миррами переплешенныя. Фа-
 онъ всѣмъ другимъ пред-
 слѣдуетъ; онъ весьма удален-
 ный онъ прискорбѣя, мнилъся
 торжествовать надъ жер-
 твою излишне иѣжныя къ
 нему Сафо. Закланы два
 лебедя бѣлѣйшіе снѣга, и
 юношество обоихъ половъ
 воспѣли округъ гробницы ея
 ликомъ согласные въ честь
 ей Гимны. Когда показалась

юная Асперія, зрѣлося тихое шептаніе оиѣ удивленія. Одни уподобляли ее Флорѣ, другіе Венерѣ; старѣйшины почипали ее Гебѣю, подѣ именемъ Асперіи низшедшей съ Олимпа украситъ сію юдолю.

Фаонѣ, пораженной стрѣлою неизлѣчимою, послѣ удивленія красотѣ ея, почиплъ Асперію побѣды своея за досшойную, и нашедъ время удобное произносилъ тиховѣ слухъ ея: — „я люблю тебя, и готовѣ пожертвовашъ тебѣ всѣми, кои мною прельщаюшся. — „Асперія съ веселымъ духомъ и безприсраспиемъ ему отвѣтсво-

вала: —, совѣтую тебѣ Фаонъ пользоваться своими побѣдами и не весьма уповать на побѣду моего сердца. — Не рождена ты для равнодушія прелестная Астерія; не вѣдаю, кого Богъ Любви мнѣ предназначаетъ: но что сей не ты, сердце мое мнѣ возвѣщаетъ! Фаонъ, мало привыкшій къ таковымъ ошвѣтамъ, взиралъ на Астерію съ гордою улыбкою, коя казалась говорящею: — всмоотри на прилѣжище въ меня прелестная Астерія, и не предпринимай тщешныхъ преодолѣній себя противъ любителя, коему Купидонъ покровительствуетъ. — Изрѣкшу ей, она паки

приблизилась къ юнымъ своимъ подругамъ. Оставились
 разныя плясанія во хоамъ,
 гдѣ Фаонъ оказалъ всѣ пріят-
 носии его вида; но чрезмѣрно
 удивленъ былъ малымъ вни-
 маніемъ къ нему онъ молодой
 красавицы, пораженный стрѣ-
 лою козѣ, не познавалъ онъ до
 сего силы; искалъ случая
 вспрѣчься съ прелестною
 Асперію, не убѣгающею отъ
 него; ибо она слабости своей
 къ нему не спрашила.
 Веселоправіе извѣявало неза-
 висимость ея сердца. Когда
 младыя ея подруги говорили
 ей о Фаонѣ, она смѣючись
 имъ отвѣчала: — „Непо-
 нятно мнѣ, какъ возмогъ

„влюбленной сей въ самаго
 „себя человекѣ пленяшь мно-
 „гихъ дѣвъ прекрасныхъ! „—
 Купидонъ находилъ удо-
 вольствіе ошмивая за
 презрѣніе снраси Спихо-
 творицы Сафо къ любилелю
 сему высокоумному хладно-
 кровіемъ къ нему Асперіи.

Эпикуръ съ нѣкоего вре-
 мени былъ во Аѣинахъ, и
 основалъ тамо училище сла-
 вное. Исмена пригошовлялась
 со дщерію путешествовать
 къ оному; но прежде пред-
 приняла пребыть нѣсколько
 дней въ Феосѣ, въ коемъ
 родственниковъ она имѣла.
 Желаніе зрѣть и слышать

Анакреонша не мало содѣй-
 ствовало намѣренію сему,
 побуждая ее къ познанію
 нѣжнаго сего Любомудрца,
 коего Эроты разнесли по
 всей Греціи имя. Удаленіе
 Астеріи погрузило прекра-
 сного Феона въ глубочайшую
 горестъ. Онъ, не находя швер-
 доспи духа сносишь ошсуп-
 ствія любезной, прибылъ
 самъ въ Феосъ. Ни о чемъ
 болѣе тамъ было не слышно,
 кромѣ о прелесныхъ Асте-
 ріиныхъ. Ошлетьли роемъ
 по слѣдамъ ея Купидоны. Они
 соглашали каждое утро лиру
 Анакреонтову, и упражняли
 розовые персты свои въ
 разглаживаніи начинающихся

морщинѣ на челѣ милого
 имѣ пѣснопѣвца, срыпавшаго
 подобно божеству Ашеру.
 Яснвы и верхограды Анак-
 реоншвы изображали изоб-
 биліе и довольствіе роскоши
 пріятной, помощію пышнаго
 богашства. Ашерія, славимая
 ежедневно, придавала сугубой
 блескъ симѣ мѣсямѣ пре-
 краснымѣ. Тогда уже бѣлые
 почши власы Любомудра
 конецъ осени его возвыщали,
 живость взоровъ, свѣжость
 лица его, стройность сана,
 играіе нѣжное и одуше-
 вленное проявляли божество
 въ немѣ, желающее подѣ снѣ-
 гами зимы сокрыть весну
 цвѣтущую. Въ свѣдѣнствѣ

номъ и сокровеннѣйшемъ мѣ-
 стѣ верпоградовъ Анакреон-
 товыхъ воздвигнушъ былъ
 храмъ Любви, гдѣ зрѣлся
 Богъ сей, Граціями окружен-
 ный, изсѣченъ рукою Пракси-
 шеля. Слѣны храма одуще-
 влялися любовными упраж-
 неніями Боговъ. Тамо вели-
 чественный Юпитеръ прель-
 щалъ взоры чувствительныхъ
 къ нему Европы; инде роскош-
 ная Афродита упоевалась
 воспортами любви съ преле-
 стнымъ Адонисомъ; далѣе
 бодрой Алкидъ ликовалъ
 съ молодой Гебѣею; Венера и
 Аврора опрождали безсмер-
 тіе въ сущесва Анхиза и
 Тивона. Въ сѣи-то мѣста,

нече другихъ, удалялася прекрасная Ашерія. Ради чего, изрѣкала она, во священномъ убѣжищѣ семъ не изобразить бы прелестныхъ верпоградовъ сихъ обладателя? Безъ сомнѣнія лучъ божественной одушевленіи его пѣснословіе; оно удобно доставишь безсмертіе предмету его продолжительному!

Фаонъ, прибывъ въ Феосъ, представленъ Анакреонту, коимъ срѣтилъ его съ ошкровой вѣжливостію, ему свойственною. Онъ скоро позналъ спросиъ его къ Ашеріи: но далекъ отъ того,

дабы пишатъ подлую рев-
 носшь; похвалялъ часно пре-
 лести Фаоновы. Ежели воз-
 можешъ онъ привлечь сердце
 къ себѣ божественной кра-
 соты, изрѣкалъ, воздыхая
 нѣжной Любомудрецъ, жребій
 его уподобился участи без-
 смертныхъ; да и досподол-
 жно быть красотою цѣною
 юности привлекательной.
 Опы! Купидонъ, коего я не
 пресману пѣснословивъ до
 конца моей жизни, оставляя
 сердцу утѣху любви, не всего
 лишишь меня; но наснавленія
 твои, преходя въ потомство,
 проліютъ сладость влады-
 чества твоего. Сей полъ
 обворожающій, скипетръ,

коего среднствомъ обладаешь
 ты, обезоруживъ суровыхъ
 чадъ Марсовыхъ, и лира,
 подаренная мнѣ тобою, пре-
 даваясь будешь изъ рукъ
 въ руки иѣжныхъ любитель
 къ прославленію могуще-
 ственной твоей власи.
 Между тѣмъ Асперія не
 выходила болѣе изъ дому
 Анакреонтова, коего иѣжныя
 ей услуги возобновлялись
 ежечасно. Пріятныя верто-
 грады его для всѣхъ были
 отверсты, тамо любители
 клялись въ согласіи вза-
 имномъ, во ожиданіи прибли-
 жающагося торжества Гиме-
 ньева. Единый Фалонъ сие-
 наль отъ равнодушія Асперіи;

но хоща видѣль юную красому
 сію, внимающую безпрестанно
 пѣвѣ Анакреоншовой, однако
 не перялѣ упованія преодо-
 лѣшь безъ труда своеврав-
 ную ея легкость. Скоро пред-
 назначали бышѣ торжеству
 Гименѣеву, и сей сладостной
 день во храмѣ любви всег-
 да торжествовался. Каждой
 годѣ двенадцашѣ молодыхъ
 любовниковъ пришекали въ
 храмъ оной. Дѣвы, имѣя въ
 рукахъ миршове вѣнцы,
 розами переплещивые, возла-
 гали на главы любилелей
 ихъ, егда Анакреоншѣ окан-
 чивалѣ на лирѣ пѣніе свое.
 Торжество сіе послѣдовалось
 отъ Анакреонша вкусною



и обильною шрапезою, гдѣ
 сладоснѣйшїя вины Гречес-
 кія изливались въ крис-
 тальные сосуды. Обворожаю-
 щая чувства Мусикїя и
 прелестное плясаніе окан-
 чивали день блаженный.
 Послѣ подѣ снїю нощи
 Купидоны возобновляли нѣж-
 ныя воздыханїя любитель
 благополучныхъ.

За одинъ день предѣ
 торжествомъ онымъ углу-
 бленная въ воображеніе Асте-
 рія о происшествїяхъ дня
 грядущаго, переходила разныя
 снїи Анакреоншова верто-
 града; примѣтила сквозь
 густыхъ листьевъ Фаона, пре-

клоненнаго къ водомѣту подобно Нарциссу, во снруяхъ прозрачныхъ влюбляющемуся въ красоту свою. Онъ, приправляя власы его бѣлокурые, мнилса шако изрѣкающимъ:— „она недовольно всмотрѣлась въ меня; на упріе увидитъ при шоржествѣ; и я гошовлю ей вѣнецъ, которой она непременно возврашнѣ на главу мою., — Асперія въ другую снрану стопы ея направила, и оставила Фаона удивляться самому себѣ, презирая его киченіе, знаемое ею въ немъ издавна; шешвовала въ мѣста вертограда, менѣе посѣщаемыя, подъ густую тѣнь древесъ,

верьхами переплетающихся,
 гдѣ окресивъ корней ихъ
 розы и ясины благовоніе
 износили. Купидонъ плавалъ
 въ воздухѣ надъ нею, и
 сошъ ясалъ изъ свѣшльника
 пламенные искры въ сердце
 молодой Асперіи, съ восхи-
 щеніемъ внемлющей гласамъ
 птицъ различныхъ, коихъ
 присутствіе сладчайшаго сего
 Бога къ пѣнію возбуждало.
 Но скоро она внимашъ имъ
 престала, обращя слухъ къ
 единой густѣйшей сѣни,
 откуда и ходили звуки лиры
 златошпірунной въ согласіи
 Анакреонтовыхъ пѣсней. Пѣ-
 снопѣвецъ, мня наединѣ бытъ,
 гласилъ тако:

Роскошна сладостна на
 свѣтъ,
 Любовь, владычица сердецъ!
 Да зрѣлыхъ лѣтъ еще во
 цвѣтъ
 Сплешу тебѣ похвалъ вѣнецъ.
 Любовь, тебѣ хвала при-
 снойна
 Ты лавровъ, ты вѣнцевъ
 достойна;
 Воспортомъ душу наполняешь,
 Ты чувствы нѣгою томишь,
 Мерявишь, и купно жи-
 вяешь
 Забыться смертному велишь,
 Въ объятяхъ Асперіи; стра-
 сной,
 Разумной, нѣжной, и пре-
 красной!
 Видѣ, пышна кедроваго древа

Изображаетъ ея грудь;
 Не дерзость на челѣ, нѣтъ
 тѣза,
 Но кротость, тихость, въ
 сердце пушь,
 Глаза ея владыки само-
 власны;
 Горяшъ они какъ звѣзды
 ясны!
 Спуская взоръ мой обольщен-
 ный
 Къ подвижнымъ бѣлымъ
 двумъ столпамъ,
 Между которыхъ шумъ свя-
 щенный
 Въ тѣни Гебеновъ зрится
 храмъ;
 Надъ нимъ сплешены вьются
 лозы
 Цвѣтущъ и лиліи и розы.

Таковъ почти былъ
 смыслъ сихъ стиховъ Ана-
 креонтовыхъ; но коихъ пре-
 ложеніе едва удобно изра-
 зить все по достоинству
 впечатлѣваемыхъ Купидо-
 номъ, въ сердце юныя Аспе-
 ріи, дѣвы пѣснопѣвца ума-
 ляющся ежедневно предъ
 глазами ея; мнишь зрѣши
 во образъ его нѣкоего бога,
 которому благоугодно подъ
 начинающимся снѣгомъ, ша-
 нить огнь юности жарчай-
 шей. Преставшу воспѣваши
 Анакреонту, Асперія чаешь
 еще ему внимаши, и удаля-
 яся отъ вожденной сѣни
 обращаетъ лице къ ней много-
 крашно. Купидонъ плаваешь

надѣ главою ея по зыбамъ
 воздушныхъ, и повшоряещѣ
 въ душѣ ея согласіе пѣсно-
 пѣвца. Въ нѣдрахъ ноши за-
 тихимъ вечеромъ грядущей
 тысящи лѣсныхъ сновидѣній,
 изображающѣ Асперіи
 счастливе любви, и бывъ
 любимой; изображающѣ ей
 Фаона, подобна зыблющейся
 блѣдножелшья зелени про-
 сти, коея преклоненная вы-
 едва держашися можешѣ.
 Тогда, какъ Анакреоншѣ, яко
 древней дубѣ; лѣса Додон-
 скаго, мнился быти покро-
 ви пелемъ нѣжнымъ цвѣтамъ
 изницающимъ подъ его шѣнью,
 и усугубляющимъ блескъ
 оныхъ.

Между шѣмъ златовидное сіяніе Авроры являлося на горизонтѣ, и возвѣщало день прекрасной. Каждой любовникъ поспѣшалъ проводить къ юнымъ дѣвамъ вѣнецъ Гименея; Фаонъ не умѣдливъ послати отъ себя единого ко Асперіи; онъ упражнялся нѣсколько часовъ во убранствахъ себя богашѣйшими нарядами, и умащивати нѣла благовоніями. Егда время торжеснированію приближилось, и жрецовъ Гименеевымъ возвѣщено было: тогда любовники въ предшествіи кумиротслужительницъ облеченныя въ велѣніи царицы свси, на два ряда

устроились; единѣ изѣ жре-
цовѣ, держалѣ полную кош-
ницу голубей бѣлѣйшихѣ
снѣга; обычай былѣ освобож-
даниѣ оныхѣ изѣ плѣна, при-
ходѣ въ храмѣ сей; гдѣ
каждая чеша расхаживая и
воркуя какѣ будиѣ говорила
любимеламѣ; послѣдуйте
примѣ у и нѣжності нашей
У врачѣ верхоградѣ. Ана-
кронитовыхѣ вошумѣло сла-
досное пѣніѣ Гимновѣ, бо-
гамѣ любви, и бракосочета-
нія. Толпѣ благообразныхѣ
обоѣго полу опроковѣ съ не-
винностію злыхѣ временѣ
славилѣ чувствованіи вды-
жаемые любовью и природою;
тысящи пищѣ присоединили

ко сладкопѣнію свои гласѣ;
 дреvesa преклонили въ швіи
 единое ко другому: все могу-
 щесшвомѣ Циперскаго бога
 являлося одушевленно при
 всшупленіи во храмѣ, люби-
 шели сосшавили изѣ себя
 полукрукіе окресшѣ жертвен-
 ника его. Анакреоншѣ, сшоя-
 щій одесную Перѣвосшашен-
 ника воспѣлѣ гимнѣ своего
 шворенія, соглася пѣніе съ
 лирою, насшроенной самимѣ
 Купидономѣ, шогда, какѣ
 богѣ любви, лобызаясь съ
 Граціями, и держа за десницу
 прелѣсшпную роскошь, про-
 сшпирался надѣ главами лю-
 бишелей, и сыпалѣ на нихѣ
 изѣ свѣшильника своего по-

искры. Единый шокмо Фаонъ
мало чувствовалъ дѣятель-
ности оныхъ, упражненъ
будучи болѣе побѣдою пред-
полагаемой, видя вѣнецъ его
въ рукахъ Астеріи, нежели
желаніемъ любви ея без-
прерывно.

Между тѣмъ скончавшу
Анакреоншу священной Гимнъ:
верховной жрицѣ подалъ
младымъ дѣвамъ знакъ, под-
шупишь съ крошечію для
увѣнчанія возлюбленныхъ
своихъ; Астерія прежде всѣхъ
возвысаясь сиремишело на
степени жершеника, взло-
жила вѣнецъ ея на главу
Анакреоншину Пріими, изрѣ-
кла ему, сей вѣнецъ, предла-

гаемой нѣжнымъ дружеспвомъ
и любовію пламенной; подо-
бна Гедеръ нравъ, округъ
древа обвивающейся, единая
смерть оплучишь меня отъ
тебя возможенъ. Все собраніе
во первыхъ удивленное окон-
чало явленіе восклицаніемъ.
Единъ Фаонъ униженной,
изъ храма исходящъ, и вле-
чешся со опчаяніемъ во градъ
Мишилену. Вскорѣ прои-
шествіе его извѣстно спало
всенародно; мрачная гореснь
опверзла ему двери гроба;
и тѣнь его нисшедшая въ-
поля Елисейскія, узрѣла пѣ-
снопѣвицу Сафо, спокойно
бесѣдующую съ Гомеромъ и
Гезіодомъ. Сія десятая муза

смотрѣла уже равнодушно
на Фаона; надмѣнкой и вы-
сокомѣрной любитель учи-
нился скоропечностію подо-
бенъ лиспу весеннему, ко-
торой мгновенную токмо
память о процвѣпаніи сво-
емъ ославляетъ.

К О Н Е Ц Ъ



Август, 1951

